

SCHEDA

CD - CODICI

TSK - Tipo di scheda OA

LIR - Livello di ricerca C

NCT - CODICE UNIVOCO

NCTR - Codice regione 03

NCTN - Numero catalogo generale 00152571

ESC - Ente schedatore S23

ECP - Ente competente S23

RV - GERARCHIA

RVE - RIFERIMENTO VERTICALE

RVES - Codice scheda cartacea componente 0300139982

ROZ - Riferimento orizzontale 0300152570

LC - LOCALIZZAZIONE

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PVCS - Stato Italia

PVCP - Provincia MN

PVCC - Comune Mantova

PVCL - Località MANTOVA

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia reggia

LDCQ - Qualificazione museo statale

LDCN - Denominazione attuale Palazzo Ducale/ C, 1, 28/ Sala di Giuditta

LDCU - Indirizzo p.zza Sordello, n. 40/ p.zza Paccagnini, n. 3

LDCS - Specifiche quartiere Domus Nova/ C, 1, 28/ museo

UB - UBICAZIONE

INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA

INVN - Numero Gen. 7024

LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI

TCL - Tipo di Localizzazione luogo di provenienza

PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PRVS - Stato Italia

PRVP - Provincia MN

PRVC - Comune Mantova

PRVL - Località MANTOVA

PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

PRCT - Tipologia chiesa

PRCD - Denominazione Chiesa di Sant'Orsola

PRCS - Specifiche refettorio

PRD - DATA

PRDU - Data uscita	1786/ ante
---------------------------	------------

LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI

TCL - Tipo di Localizzazione	luogo di collocazione successiva
-------------------------------------	----------------------------------

PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PRVS - Stato	Italia
---------------------	--------

PRVP - Provincia	MN
-------------------------	----

PRVC - Comune	Mantova
----------------------	---------

PRVL - Località	MANTOVA
------------------------	---------

PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

PRCT - Tipologia	palazzo
-------------------------	---------

PRCD - Denominazione	Regio Ginnasio
-----------------------------	----------------

PRCC - Complesso monumentale di appartenenza	Palazzo degli Studi
---	---------------------

PRD - DATA

PRDI - Data ingresso	1786
-----------------------------	------

PRDU - Data uscita	1810/ ante
---------------------------	------------

LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI

TCL - Tipo di Localizzazione	luogo di deposito
-------------------------------------	-------------------

PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PRVS - Stato	Italia
---------------------	--------

PRVP - Provincia	MN
-------------------------	----

PRVC - Comune	Mantova
----------------------	---------

PRVL - Località	MANTOVA
------------------------	---------

PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

PRCT - Tipologia	palazzo
-------------------------	---------

PRCQ - Qualificazione	museo
------------------------------	-------

PRCD - Denominazione	Accademia Virgiliana; poi Museo Patrio
-----------------------------	--

PRCC - Complesso monumentale di appartenenza	Palazzo dell'Accademia
---	------------------------

PRD - DATA

PRDI - Data ingresso	1810/ ante
-----------------------------	------------

PRDU - Data uscita	1922
---------------------------	------

OG - OGGETTO**OGT - OGGETTO**

OGTD - Definizione	dipinto
---------------------------	---------

OGTV - Identificazione	elemento d'insieme
-------------------------------	--------------------

QNT - QUANTITA'

QNTN - Numero	6
----------------------	---

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Santa Barbara
-------------------------------	---------------

DT - CRONOLOGIA**DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

DTZG - Secolo sec. XVII

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da 1613

DTSF - A 1614

DTM - Motivazione cronologia bibliografia

DTM - Motivazione cronologia analisi stilistica

AU - DEFINIZIONE CULTURALE**AUT - AUTORE**

AUTN - Nome scelto Fetti Domenico

AUTA - Dati anagrafici 1589/ 1624

AUTM - Motivazione dell'attribuzione analisi stilistica

AUTM - Motivazione dell'attribuzione bibliografia

AUTH - Sigla per citazione 00000262

MT - DATI TECNICI

MTC - Materia e tecnica lavagna/ pittura a olio

MIS - MISURE

MISU - Unità cm

MISA - Altezza 71.1

MISL - Larghezza 55.5

MISV - Varie Cornice: cm 74,4x58,6x7 cm.

CO - CONSERVAZIONE**STC - STATO DI CONSERVAZIONE**

STCC - Stato di conservazione buono

RS - RESTAURI**RST - RESTAURI**

RSTD - Data 1946

RSTN - Nome operatore Andreani C.

RST - RESTAURI

RSTD - Data 1954

RSTN - Nome operatore Gregorietti G.

RST - RESTAURI

RSTD - Data 1979/ 1983

RSTN - Nome operatore Poggiali G.

DA - DATI ANALITICI**DES - DESCRIZIONE**

DESO - Indicazioni sull'oggetto La cornice è stata realizzata nel 1956 da Gino Siliprandi

DESS - Indicazioni sul soggetto Personaggi: Santa Barbara. Oggetti: spada. Architetture.

ISR - ISCRIZIONI

ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a pennello
ISRP - Posizione	sulla spada
ISRI - Trascrizione	"FD" "16[...]"
NSC - Notizie storico-critiche	<p>Il quadretto è descritto, assieme agli altri cinque, per la prima volta nel 1763 da Giovanni Cadioli (p. 76), che li dice opera di Domenico Fetti ma li pone quasi in antitesi alla Moltiplicazione dei pani e dei pesci dello stesso artista, conservata anch'essa nel refettorio di Sant'Orsola. L'inventario di soppressione del monastero, del 12 ottobre 1786, ci dà l'esatta collocazione dei pezzi, descrivendole nel Refettorio. Nello stesso 1786 Giovanni Bottani li include tra i dipinti da destinarsi alla Regia Accademia (d'Arco 1857-1859, II, pp. 213, nn. 1-6), e qui sono nuovamente descritti nel 1810, in un inventario redatto da Felice Campi. È, questa, una distinzione qualitativa mai prima adombrata e successivamente ignorata. Conservate nel Palazzo Accademico per tutto l'Ottocento, passate in proprietà al Comune di Mantova nel 1862, le sei lavagne sono depositate in Palazzo Ducale nel 1922 (Tamassia 1996, p. 60). Quanto all'iconografia dei sei dipinti, non si va oltre le proposte già formulate da Safarik. Il santo con lo scettro in mano e la corona poggiata di fianco (inv. 7023) potrebbe essere san Luigi IX, anche se indossa abiti piuttosto poveri e non ha immediato riscontro con l'iconografia corrente [ma neanche Giobbe]; la santa con la spada dovrebbe essere Barbara, poiché sullo sfondo si vede una torre; l'altra figura femminile, con una perla sulla fronte e la palma del martirio in mano, potrebbe essere santa Margherita (per la solita associazione margarita=perla) o, come propone Safarik, santa Caterina d'Alessandria; il santo trafitto da una freccia è stato identificato in san Sebastiano; altri due santi, forse Gervasio e Protasio (ma sempre Safarik suppone in alternativa che uno dei due sia san Maurizio), non recano alcun segno distintivo oltre la palma: dei due uno potrebbe essere un'aggiunta, lievemente posteriore e di altra mano, a un ciclo inizialmente limitato a cinque pezzi. Ignorate dalla letteratura ottocentesca, le sei lavagne sono menzionate da Matteucci (1902, p. 373 nota 1) come opere di Domenico Fetti, declassate quindi da Endres-Soltmann (1915, p. 510?) alla sorella Lucrina, rese a Domenico da Giannantoni (1929, p. 76). Nel 1948 Ozzola afferma che sulla supposta Santa Barbara (inv. 7024) si legge la sigla "DF", con la F inscritta, e "s'intravede la data 1613" (Ozzola 1948, p. 137): lo sostiene ancora nel 1949 (n. 127) e nel 1953 (n. 127). Le lavagne sono successivamente citate da vari studiosi che accettano sostanzialmente la soluzione attributiva e cronologica avanzata da Ozzola, nonché l'ipotesi che siano le prime opere realizzate dall'artista al suo arrivo a Mantova. Moir (1970, p. 529 nota 11) rileva affinità stilistica con le opere del Saraceni; la critica non avanza tuttavia proposte significative fino al 1989, quando la Tellini Perina (in Pittura a Mantova 1989, p. 49) riporta l'opinione di Safarik, che le lavagne siano state realizzate a Roma, prima del trasferimento, e possano essere pertanto anteriori al 1613. Nel 1990 Safarik stesso espone con maggior larghezza di argomenti le sue opinioni: ritiene sia da valutare l'ipotesi che alle lavagne corrisponda un pagamento del 1611 di Ferdinando Gonzaga, discredita quindi la datazione avanzata da Ozzola; avanza quindi sospetti sull'autografia del Santo con palma del martirio inv. 7027, che ritiene possa essere opera di Lucrina, copia dall'inv. 7023, il presunto San Ludovico. Safarik ha recentemente (1996, p. 91) rivoluzionato</p>

l'assetto attributivo della serie, supponendo che il santo con scettro e corona sia l'unico autografo di Domenico, e che gli altri cinque pezzi siano lavoro di bottega, possibilmente di Lucrina, che avrebbe portato con sé, in "dote", i dipinti al suo ingresso nel monastero di Sant'Orsola nel 1614. Sembra preferibile tuttavia mantenere la posizione tradizionale; il solo inv. 7027 non ha la qualità di un autografo del Fetti, come già rilevava Felice Campi nel 1810, e va quindi considerato una copia, probabilmente di mano della sorella Lucina e di qualche anno posteriore. Non escluderei che una prima serie di cinque dipinti sia stata ampliata al momento della loro collocazione, murati, nel refettorio della chiesa di Sant'Orsola, forse verso il 1620.
CONTINUA NEL CAMPO OSS.

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica	proprietà Ente pubblico territoriale
CDGS - Indicazione specifica	Comune di Mantova
CDGI - Indirizzo	via Roma, 39

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA - FOTOGRAFIE

FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia digitale
FTAN - Codice identificativo	SBAS MN 44044
FTAT - Note	Numeri negativi fotografici: 8106

FNT - FONTI ARCHIVISTICHE

FNTP - Tipo	inventario
FNTD - Data	1810
FNTN - Nome archivio	ASMi/ Studi parte moderna
FNTS - Posizione	b. 351

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	L'Occaso S.
BIBD - Anno di edizione	2011
BIBN - V., pp., nn.	pp. 287-289, n. 336
BIBI - V., tavv., figg.	tav. CVIII, n. 336
BIBH - Sigla per citazione	30000469

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Perina C.
BIBD - Anno di edizione	1965
BIBN - V., pp., nn.	p. 455-456
BIBH - Sigla per citazione	70000007

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Ozzola L.

BIBD - Anno di edizione	1949
BIBN - V., pp., nn.	p. 80, nn. 126-131
BIBH - Sigla per citazione	30000471
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Ozzola L.
BIBD - Anno di edizione	1953
BIBN - V., pp., nn.	nn. 126-131
BIBH - Sigla per citazione	20000426
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Safarik
BIBD - Anno di edizione	1985
BIBN - V., pp., nn.	pp. 10-11, 17, 183-186 nn. 57-62
BIBH - Sigla per citazione	13000404
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Levey
BIBD - Anno di edizione	1991
BIBN - V., pp., nn.	p. 77
BIBH - Sigla per citazione	13000405
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Paccagnini
BIBD - Anno di edizione	1973
BIBH - Sigla per citazione	13000044
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Ciliento, Giffi Ponzi
BIBD - Anno di edizione	1992
BIBN - V., pp., nn.	pp. 121 e 123
BIBH - Sigla per citazione	13000406
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Safarik
BIBD - Anno di edizione	1996
BIBN - V., pp., nn.	pp. 91-92 n. 11
BIBH - Sigla per citazione	13000407
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Rodella Giovanni
BIBD - Anno di edizione	2002

BIBN - V., pp., nn.	p. 31
BIBH - Sigla per citazione	20000164
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	L'Occaso S.
BIBD - Anno di edizione	2002
BIBN - V., pp., nn.	p.47
BIBH - Sigla per citazione	30000562
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Tellini Perina C.
BIBD - Anno di edizione	2003
BIBN - V., pp., nn.	p. 315
BIBH - Sigla per citazione	13000257
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	L'Occaso S.
BIBD - Anno di edizione	2006
BIBN - V., pp., nn.	p. 117
BIBH - Sigla per citazione	13000031
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Giffi
BIBD - Anno di edizione	2007
BIBN - V., pp., nn.	p. 83
BIBH - Sigla per citazione	13000408
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Rowland
BIBD - Anno di edizione	1996
BIBH - Sigla per citazione	13000410
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Milantoni
BIBD - Anno di edizione	1960/ 2009
BIBN - V., pp., nn.	XLVII (1997), p. 307
BIBH - Sigla per citazione	13000411
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Mazza
BIBD - Anno di edizione	1998
BIBH - Sigla per citazione	13000314

BIB - BIBLIOGRAFIA**BIBX - Genere** bibliografia di confronto**BIBA - Autore** Sicoli**BIBD - Anno di edizione** 1998**BIBH - Sigla per citazione** 13000412**BIB - BIBLIOGRAFIA****BIBX - Genere** bibliografia di confronto**BIBA - Autore** D'Arco Carlo**BIBD - Anno di edizione** 1857**BIBN - V., pp., nn.** II, pp. 213 nn. 1-6, 246 n. 51 e 247 nota 6**BIBH - Sigla per citazione** 70000014**BIB - BIBLIOGRAFIA****BIBX - Genere** bibliografia di confronto**BIBA - Autore** Matteucci V.**BIBD - Anno di edizione** 1902**BIBN - V., pp., nn.** p. 373 nota 1**BIBH - Sigla per citazione** 70000005**BIB - BIBLIOGRAFIA****BIBX - Genere** bibliografia di confronto**BIBA - Autore** Luzio**BIBD - Anno di edizione** 1913**BIBN - V., pp., nn.** p. 128 nota 1**BIBH - Sigla per citazione** 13000075**BIB - BIBLIOGRAFIA****BIBX - Genere** bibliografia di confronto**BIBA - Autore** Thieme U. - Becker F.**BIBD - Anno di edizione** 1907-1950**BIBN - V., pp., nn.** XI (1915), p. 510**BIBH - Sigla per citazione** 13000176**BIB - BIBLIOGRAFIA****BIBX - Genere** bibliografia di confronto**BIBA - Autore** Giannantoni**BIBD - Anno di edizione** 1929**BIBH - Sigla per citazione** 13000088**BIB - BIBLIOGRAFIA****BIBX - Genere** bibliografia di confronto**BIBA - Autore** Cadioli G.**BIBD - Anno di edizione** 1763**BIBH - Sigla per citazione** 70000002**BIB - BIBLIOGRAFIA****BIBX - Genere** bibliografia di confronto**BIBA - Autore** Ozzola L.

BIBD - Anno di edizione	1946
BIBN - V., pp., nn.	p. 15 n. 66
BIBH - Sigla per citazione	03000485
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Suida
BIBD - Anno di edizione	1954
BIBH - Sigla per citazione	13000389
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Michelini
BIBD - Anno di edizione	1955
BIBN - V., pp., nn.	p. 123 nota 1
BIBH - Sigla per citazione	13000390
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Paccagnini
BIBD - Anno di edizione	1956
BIBN - V., pp., nn.	pp. 578-580
BIBH - Sigla per citazione	13000345
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Gregori M.
BIBD - Anno di edizione	1959
BIBH - Sigla per citazione	13000391
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Askew
BIBD - Anno di edizione	1961
BIBN - V., pp., nn.	p. 246 nota 3
BIBH - Sigla per citazione	13000392
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Ivanoff
BIBD - Anno di edizione	1963
BIBH - Sigla per citazione	13000393
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Paccagnini
BIBD - Anno di edizione	1965
BIBH - Sigla per citazione	13000394
BIB - BIBLIOGRAFIA	

BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Perina C.
BIBD - Anno di edizione	1966
BIBH - Sigla per citazione	13000395
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Neumann
BIBD - Anno di edizione	1966-1967
BIBH - Sigla per citazione	13000396
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Donzelli, Pilo
BIBD - Anno di edizione	1967
BIBN - V., pp., nn.	pp. 171 e 175
BIBH - Sigla per citazione	13000397
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Lehmann
BIBD - Anno di edizione	1967
BIBN - V., pp., nn.	pp. 47-52, 57; pp. 173-174 n. 2
BIBH - Sigla per citazione	13000398
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Moir
BIBD - Anno di edizione	1970
BIBN - V., pp., nn.	p. 529 nota 11
BIBH - Sigla per citazione	13000399
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Tellini Perina C.
BIBD - Anno di edizione	1971
BIBN - V., pp., nn.	pp. 13 e 15
BIBH - Sigla per citazione	20000352
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Askew
BIBD - Anno di edizione	1977
BIBN - V., pp., nn.	p. 129 nota 32
BIBH - Sigla per citazione	13000308
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Bazzotti U., Englen A.

BIBD - Anno di edizione	1979
BIBH - Sigla per citazione	13000400
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Spike
BIBD - Anno di edizione	1980
BIBH - Sigla per citazione	13000401
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Bini
BIBD - Anno di edizione	1981
BIBH - Sigla per citazione	13000402
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Pallucchini
BIBD - Anno di edizione	1981
BIBH - Sigla per citazione	13000403
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Ventura L.
BIBD - Anno di edizione	1996
BIBN - V., pp., nn.	p. 143
BIBH - Sigla per citazione	30000794
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Pisani C.
BIBD - Anno di edizione	2000
BIBN - V., pp., nn.	nn. 7-12
BIBH - Sigla per citazione	13000048
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Thieme - Becker
BIBD - Anno di edizione	1992
BIBN - V., pp., nn.	39 (2003), pp. 227 e 231
BIBH - Sigla per citazione	20000008
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	2010
CMPN - Nome compilatore	L'Occaso S.
FUR - Funzionario responsabile	Rodella G.
RVM - TRASCRIZIONE PER MEMORIZZAZIONE	
RVMD - Data registrazione	2010

RVMN - Nome revisore	ARTPAST/ Pincella S.
AGG - AGGIORNAMENTO	
AGGD - Data	2009
AGGN - Nome revisore	ARTPAST/ Rodella G.
AGG - AGGIORNAMENTO	
AGGD - Data	2013
AGGN - Nome revisore	Montanari E.
AN - ANNOTAZIONI	
OSS - Osservazioni	<p>NSC: Nel 1996 Ventura (p. 143) afferma che "in base al recente restauro della Santa Barbara (su cui è emersa chiaramente la data 1614, poi abrasa), quei Santi dovrebbero infatti essere spostati ai primissimi momenti del soggiorno mantovano del pittore". Il problema della cronologia delle opere non sembra tuttavia risolto, tanto che Mazza (1998, p. 265) e la Giffi (2007, p. 83) le datano ancora al non più verificabile 1613. Sappiamo ora che il pittore si trasferisce a Mantova al principio del 1614 (Gori 2006), ma la data scritta sulla Santa Barbara potrebbe non essere attendibile: una verifica compiuta nel 1986 dal Laboratorio di Restauro della Soprintendenza ha appurato che le cifre "14", allora leggibili nella data, erano difatti posticce (si legga la relazione in: ASoMn, pos. II/PD): l'esame alla lampada di Wood conferma senz'altro la presenza di ridipinture, nonché, su quel dipinto, estesissime e ingannevoli riprese di restauro, che danno al dipinto una compattezza pittorica estranea agli altri cinque. Non possiamo inoltre escludere, come supposto da Safarik, che i dipinti siano stati realizzati prima del trasferimento a Mantova.</p>